



上訴延期及聽證會錄音申請

此表用於申請：

- 上訴延期；或
- 聽證會錄音，以便在上訴前審查。

答辯人必須填寫此表並：

- 向負責傳票/通知的執法機構送交（郵寄）一份表格副本；
- 按上述地址向 OATH 聽證會部門提交一份表格副本。

執法機構必須填寫此表並：

- 向答辯人送交（郵寄）一份表格副本；
- 按上述地址向 OATH 聽證會部門提交一份表格副本。

傳票/通知及填表人資訊

若列出代表，Hearings Division 會將本申請的裁決按照代表的地址郵寄至代表。若未列出代表，Hearings Division 會將本申請的裁決郵寄至下列地址。

傳票/通知（若需要，可使用額外頁面）： _____

傳票/通知上的姓名： _____ 申請人的姓名： _____

與答辯人的關係（如適用）： _____

郵寄地址： _____ （註冊代表必須附上出席授權書）

城市，州： _____ 郵寄地址： _____

郵遞區號： _____ 城市，州： _____ 郵遞區號： _____

電話號碼： _____ 電話號碼： _____

電子郵件地址： _____ 電子郵件地址： _____

本申請用於（請勾選一項）：

- 延期提起上訴。本申請必須由無法及時提起上訴的證據或其他說明提供支援。說明：

- 聽證會錄音。若在做出聽證會決策 30 天後或郵寄聽證會決策 35 天後收到本申請，本申請將被拒絕。

自行領取 CD，每張 CD 的費用為 25 美分

將 CD 郵寄至上述地址，費用為 3 美元

將 CD 電郵至上述電子郵件地址，免費

您收到聽證會錄音後，有額外 30 天的時間送交/提起上訴。請注意，Hearings Division 製作錄音的費用如下：若自行領取，每張 CD 25 美分；若郵寄，則為 3 美元。開始處理您的申請後，Hearings Division 會聯絡您，告知您製作錄音的總費用。若電郵錄音，則免費。

（請翻面。您必須填寫下一頁）

僅針對答辯人 – 您必須填寫下方的付款證明及服務證明

1) 罰金是否已支付？

- 罰金已全額支付，或已被機構全額免除。

是 否

罰金必須在做出聽證會決策的 30 天內或郵寄決策的 35 天內全額支付；否則您的上訴將被拒絕。提起本申請不會延長支付罰金的時間。

出租車輛及計程車案件：若傳票/通知針對違反 TLC。執行的法律法規的行為，則無需罰款或免除罰款。

消費者案件：即使罰款已全額免除，若 Hearing Officer's 決策要求支付賠償金，答辯人必須向 Department of Consumer Affairs 支付賠償金。

- 由於在上訴決策時經濟困難，無法支付罰金，答辯人將申請免除罰金。

是 否

您必須附上經濟困難的證明，如答辯人聯邦納稅申報單的前兩頁，並在下方說明現在支付罰金如何對答辯人造成經濟困難。

2a) 我將向以下機構發送一份申請副本（請勾選發送申請副本機構旁的方塊）：

建築案件：
Dept. of Buildings
Administrative Enforcement Unit 280
Broadway, 5th Floor
New York, NY 10007

**衛生、回收、郵寄及
棄置車輛案件：**
Department of Sanitation
Bureau of Legal Affairs
125 Worth Street, 7th Floor
New York, NY 10013

消防法規案件（包括煙花爆竹）：
FDNY Legal Enforcement Unit
Bureau of Legal Affairs
9 Metrotech Center, 4th Floor
Brooklyn, NY 11201

**衛生法規、餐廳、食品供應商
及單間分租房 (SRO) 案件：**
DOHMH General Counsel
42-09 28th Street, 14th Floor CN-30
Long Island City, NY 11101-4132

**空氣、噪音、水、實時動態測量
(RTK)、危險物料
及下水道案件：**
DEP General Counsel
59-17 Junction Blvd, 19th Floor
Flushing, NY 11373-5108

交通法規及 Newsrack 案件：
Dept. of Transportation
c/o Asst. Commissioner, HIQA
55 Water Street, 7th Floor
New York, NY 10041

**公園管理處、哈得遜河公園和炮臺公園
城案件：**
Parks Dept. Counsel's Office
The Arsenal, 830 5th Avenue
New York, NY 10065

公共付費電話案件：
DOITT Customer Service Coordinator
Public Pay Telephones
75 Park Place, 9th Fl.
New York, NY 10007

市場案件：
Business Integrity Comm., Gen. Counsel
100 Church Street, 20th Floor
New York, NY 10007

消費者與一般供應商案件：
Dept. of Consumer Affairs, General Counsel
42 Broadway, 8th Floor
New York, NY 10004

地標案件：
Landmarks Preservation Commission
Municipal Bldg., 1 Centre St., 9th Fl., North
New York, NY 10005

計程車及出租車輛案件：
NYC Taxi & Limousine Commission
Falchi Bldg., 31-00 47th Ave.
Long Island City, NY 11101

您必須向負責傳票/通知的執法機構發送一份填寫完整的申請表副本，包括任何附件，否則您的申請將被拒絕。注意：若答辯人將因經濟困難申請免除罰款，切勿向執法機構發送困難證明副本。

2b) 您可證明，您發送至執法機構的申請表副本已勾選上述步驟 2a 中執法機構旁的方塊，以及填寫下方的敘述，且簽名。

本人(印刷體書寫姓名) _____，居住於(您的地址) _____，根據偽證罪的規定，特此證明，本人經授權提交此申請，據本人所知，此表及附件(如有)中包含的所有資訊均真實無誤，並於(日期) _____，按照上述所列地址，透過美國郵政服務郵箱或其他郵寄服務，將此申請的副本發送至負責傳票/通知的執法機構。

您的簽名：_____

僅針對執法機構

執法機構必須附上單獨的確認書，表明答辯人所接受的服務。